

# ການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມຕາມ ISO14001 ຂອງບໍລິສັດໂຕໂຍຕາ ຫວຽດນາມ

## ຈຸດປະສົງ

ກໍລະນີສຶກສານີ້ໄດ້ສຳຫຼວດຜົນປະໂຫຍດ ຕໍ່ອຸດສາຫະກຳໃນການສະໝັກໃຈຮັບເອົາມາຕະການ ປ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມຄື: ລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດ ລ້ອມ (EMS). ໄດ້ເນັ້ນໜັກທ່າແຮງຂອງຜົນປະ ໂຫຍດພາຍໃນ ແລະ ພາຍນອກເຊິ່ງອາດມີຜົນຕໍ່ການ ຕັດສິນໃຈຂອງບໍລິສັດໂຕໂຍຕາ ຫວຽດນາມ (TMV) ໃນການຄົ້ນຄວ້າເອົາການຮັບຮອງ ISO 14001 ສໍາ ຫຼັບໂຮງງານຜະລິດລົດຢູ່ຮາໂນ້ຍ, ຫວຽດນາມ. ຕໍ່ພາຍໃນ, ການສົ່ງຂ່າວຈາກ EMSໄດ້ຮັບປະກັນຕໍ່ ການຄຸ້ມຄອງຂອງບໍລິສັດວ່າການດໍາເນີນງານຂອງບໍລິ

ສັດສອດຄ່ອງຕາມມາຕະຖານສິ່ງແວດລ້ອມ. ຕໍ່ພາຍນອກ, ການຮັບຮອງຂອງ ISO ໄດ້ຮັບປະກັນຕໍ່ຊຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ລູກຄ້າ, ໂດຍສະເພາະໃນຕະຫຼາດສິ່ງອອກ ວ່າການດໍາເນີນງານຂອງບໍລິສັດບໍ່ມີຜົນກະທົບອັນບໍ່ດີຕໍ່ສະພາບ ແວດລ້ອມ. ໃນກໍລະນີນີ້, ການຮັບຮອງອາດເພີ່ມໜ້າຕາຂອງໂຮງງານຕໍ່ ໃນຊຸມຊົນວ່າ ເປັນພົນລະເມືອງດີໃຫ້ ຄວາມຮ່ວມມືໃນຂະນະທີ່ເຮັດໃຫ້ມີຄວາມສາມາດແຂ່ງຂັນຫຼາຍຂຶ້ນໃນແງ່ການຕະຫລາດຫລາຍຂຶ້ນ. ໄດ້ມີຄວາມ ສົນໃຈເປັນພິເສດຕໍ່ຂັ້ນຕອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ EMS ຂອງ TMV ເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າສາມາດຕິດຕາມແລະບັນ ຊາຢ່າງໃກ້ຊິດທຸກໆຮູບການໃນການດໍາເນີນການຜະລິດເຊິ່ງສາມາດເປັນຜົນກະທົບຕໍ່ສຸຂະພາບສິ່ງແວດລ້ອມ. ໄດ້ ມີຄວາມສົນໃຈເຊັ່ນດຽວກັນຕໍ່ຜົນສໍາເລັດໃນ EMS ຂອງ TMV ໃນການປ້ອງກັນມົນລະພິດ, ປະຕິບັດສອດຄ່ອງ ຕາມ ຄວາມຕ້ອງການຂອງການຕິດຕາມກວດກາເຊິ່ງໄດ້ ຊື້ບອກໃນການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ (EIA) ທີ່ໄດ້ເຮັດສໍາເລັດກ່ອນການກໍ່ສ້າງໂຮງງານ.

## ຫົວຂໍ້ຂອງການເຝິກອົບຮົມ ETP:

- ▶ ລະບົບຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ (EMS)
- ▶ ຂໍ້ບັງຄັບທົ່ວໄປ ISO 14001
- ▶ ນະໂຍບາຍສິ່ງແວດລ້ອມຂອງ ISO 14001
- ▶ ແຜນການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ISO 14001
- ▶ ໂຄງຮ່າງຈັດຕັ້ງ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ISO 14001
- ▶ ການເຝິກອົບຮົມ, ຈິດສໍານຶກ ແລະ ຄວາມສາມາດຕາມ ISO 14001
- ▶ ການກວດກາ ແລະ ການກວດແກ້ຂອງ ISO 14001
- ▶ ການທົບທວນການບໍລິຫານຕາມ ISO 14001

## ປະເດັນ

ປະເດັນສະເພາະທີ່ຍົກຂຶ້ນມາສຶກສາມີດັ່ງນີ້:

1. ຂັ້ນຕອນອັນຈໍາເປັນໃນການສ້າງເອກະສານ, ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ບໍາລຸງຮັກສາຢ່າງມີປະສິດທິພາບ ແລະ ປັບ ປຸງການເຮັດວຽກຂອງໂຮງງານໃນແງ່ສິ່ງແວດລ້ອມໃຫ້ດີຂຶ້ນ ເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ EMS ສອດຄ່ອງກັບ ມາຕະຖານ ISO 14001.
2. ຄວາມເປັນໄປໄດ້ທີ່ບໍລິສັດໜຶ່ງຈະສະໝັກໃຈຮັບເອົາ EMS ເພື່ອຮັບປະກັນການຕິດຕາມກວດກາພາຍໃນ ຂອງການດໍາເນີນງານຢ່າງໃກ້ຊິດ ແຕ່ວ່າບໍ່ແມ່ນການຊອກເອົາລະບຽບການ ການຮັບຮອງ ISO 14001 (ເຊັ່ນ: ບໍ່ຈໍາເປັນຈະແມ່ນທ່າແຮງທາງດ້ານຕະຫຼາດ ຫຼືເຫັນວ່າເປັນການສິ້ນເປືອງຫຼາຍໂພດ).

3. ບົດບາດຂອງ EMS ເປັນບ່ອນອົງອັນແທ້ໝາຍຂອງບໍລິສັດ ໃນການພະຍາຍາມປ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມແບບຕັ້ງແຕ່ເກີດຈົນຕາຍ.
4. ທ່າທີ, ການປະພຶດ, ແລະ ການປ່ຽນແປງວັດທະນາທຳອິງກອນມີຄວາມຈຳເປັນເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ຮັກສາ EMS.

### ວັດຖຸປະສົງຂອງການຮຽນຮູ້

ຫຼັງຈາກສຳເລັດ ກໍຣະນີສຶກສານີ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຈະສາມາດ:

- ປະເມີນ ນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມຂອງ TMV ທີ່ກ່ຽວພັນກັບລາຍລະອຽດຂອງ ISO 14001.
- ກຳນົດຄວາມຮຸນແຮງໃນແຕ່ລະສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງໂຮງງານ
- ສ້າງຈຸດມຸ່ງໝາຍ ແລະ ເປົ້າໝາຍ ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ສຳລັບການດຳເນີນງານຕົ້ນຕໍຂອງໂຮງງານ ດ້ວຍຕົນເອງ, ແລະ ວິຈານແບບສ້າງສັນຕໍ່ວັດຖຸປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍຂອງໂຮງງານ
- ອອກຄຳເຫັນພ້ອມໃຫ້ຕົວຢ່າງຕໍ່ ປະສິດທິຜົນຂອງໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ບົດບາດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງບຸກຄົນສຳຄັນໃນ EMS ໂດຍສຸມໃສ່ພິເສດຕໍ່ຜູ້ຕາງໜ້າການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ
- ປະເມີນຄວາມພຽງພໍຂອງຊັບພະຍາກອນເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ຮັກສາ EMS.
- ກຳນົດຄວາມຕ້ອງການຂອງການເຝິກອົບຮົມ, ແລະ ຈົດສຳນຶກຂອງຂະແໜງການ ແລະ ຄວາມສາມາດທີ່ສາມາດສົ່ງເສີມໃຫ້ດີຂຶ້ນ
- ຈຳແນກວ່າແມ່ນໃຜເປັນພາກສ່ວນທີ່ມີຄວາມສົນໃຈຕໍ່ຂະບວນການຜະລິດຂອງ TMV, ແລະ ສ້າງຄຳຖາມເພື່ອການສຳຫຼວດພາກສ່ວນທີ່ສົນໃຈ.
- ທົບທວນ ແລະ ວິຈານ ຂັ້ນຕອນເຮັດວຽກມາຕະຖານທີ່ເລືອກເອົາໂດຍໂຮງງານ, ລວມເອົາທັງແຜນໂຕ້ຕອບຂອງໂຮງງານໃນພາວະສຸກເສີນ
- ໃຈ້ແຍກ ທ່າແຮງຂອງຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມໃນພາວະສຸກເສີນຢູ່ໂຮງງານ
- ປະເມີນ ການປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບຢູ່ໂຮງງານ TMV
- ສ້າງແຜນງານຕິດຕາມກວດກາການລະບາຍຂອງເສັ້ນສູ່ອາກາດ, ແລະ ນ້ຳ ແລະ ເສດທີ່ເປັນທາດແຂງ, ລວມທັງຄວາມຖີ່ຂອງການເກັບຕົວຢ່າງ, ສະຖານທີ່ ແລະ ຕົວປ່ຽນທີ່ຕ້ອງໄດ້ວັດແທກ
- ຊອກຮູ້ເຄື່ອງມືຕິດຕາມກວດກາທີ່ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ປັບຄວາມຖືກຕ້ອງ ຢ່າງສະໝໍ່າສະເໝີ
- ເຮັດບັນຊີຂອງອັນທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງໂດຍອີງໃສ່ຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ຮັບ ແລະ ການສັງເກດການ
- ອອກຄຳເຫັນຕໍ່ກິດຈະກຳການດັດແກ້ແລະ ປ້ອງກັນ ທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້ຢູ່ໂຮງງານ TMV ເພື່ອຊີ້ໃຫ້ເຫັນການບໍ່ປະຕິບັດຕາມ ແລະ ກະກຽມແຜນປະຕິບັດດັດແກ້ແລະ ປ້ອງກັນອັນທີ່ເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ
- ຮ່າງຕາຕະລາງການກວດສອບພາຍໃນ, ລວມເອົາຂອບເຂດທີ່ຕ້ອງການໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດ
- ຕີລາຄາປະສິດທິຜົນຂອງການທົບທວນການຄຸ້ມຄອງໂຮງງານ.

ເພື່ອປະຕິບັດຕາມວັດຖຸປະສົງຂອງລາຍການຂອງການຮຳຮຽນຂ້າງເທິງນີ້, ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຈະຕ້ອງໃຫ້ສຳເລັດການກວດ ISO 14001 ທົວຂໍ້ EMS ຢ່າງລະອຽດ

1. ນະໂຍບາຍກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມ
2. ວາງແຜນ EMS
  - ລັກສະນະ ແລະ ຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ.
  - ກົດໝາຍ ແລະ ຂໍ້ບັງຄັບອື່ນໆ
  - ວັດຖຸປະສົງແລະເປົ້າໝາຍ

- ແຜນງານການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ
- 3. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະການດຳເນີນງານຂອງ EMS
  - ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບ
  - ການເຝິກອົບຮົມ, ຈິດສຳນຶກ ແລະຄວາມສາມາດ
  - ການສື່ສານພາຍໃນ ແລະ ພາຍນອກ
  - ການສ້າງ ແລະ ການຄວບຄຸມເອກະສານ
  - ການຄວບຄຸມການປະຕິບັດງານ
  - ການກຽມພ້ອມສຳຫລັບພາວະສຸກເສີນ ແລະ ການຕອບຮັບ
- 4. ການກວດກາ ແລະ ການດັດແກ້
  - ການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການວັດແທກ ລວມເອົາທັງການປັບເຄື່ອງມື
  - ການບໍ່ປະຕິບັດຕາມ, ການກວດແກ້ ແລະປ້ອງກັນ
  - ການບັນທຶກ
  - ການກວດສອບ EMS
- 5. ການທົບທວນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ແຜນການປະຕິບັດງານ

## ສັງລວມໂຄງການໂດຍຫຍໍ້

### ບົດສະເໜີ ແລະ ຄວາມເປັນມາ

ນັບແຕ່ມີການນຳສະເໜີມາຕະຖານສາກົນ ISO 14001 ໃນປີ 1986, ເຊິ່ງໄດ້ລະບຸຂໍ້ບັງຄັບສຳຫລັບລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ, ໄດ້ມີອົງການມາຕະຖານແຫ່ງຊາດຫລາຍກວ່າ 130 ປະເທດທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງອົງການມາດຕະຖານສາກົນຮັບຮອງເອົາ.

ອົງການຂອງລັດ, ອົງການທຸລະກິດ ແລະ ອົງການທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ(NGO) ທັງຫລາຍ ຕ່າງກໍໃຫ້ທັດສະນະວ່າ ISO 14001 ແມ່ນຄວາມຫວັງອັນດີເລີດຢ່າງໜຶ່ງ ໃນການຊ່ວຍໃຫ້ບັນລຸເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ ແລະສືບຕໍ່ປັບປຸງການບໍລິຫານ ແລະການປະຕິບັດການທາງສິ່ງແວດລ້ອມໃຫ້ກ້າວໜ້າຂຶ້ນ ໂດຍການສ້າງກົດລະບຽບຄຸ້ມຄອງແລະກວດກາດ້ວຍຕົນເອງ. ເນື່ອງຈາກວ່າ ISO 14001ໄດ້ແຜ່ຫຼາຍໃນຂອບເຂດທົ່ວໂລກ, ມັນຈຶ່ງເປັນເຫມືອນເອກະສານຜ່ານແດນຢ່າງໜຶ່ງໃນວົງການການຄ້າສາກົນ. ໃນເມື່ອບໍລິສັດຫາກໄດ້ຈົດທະບຽນເຂົ້າໃນອົງການມາຕະຖານນີ້ແລ້ວ, ເຂົາເຈົ້າສາມາດອ້າງສິດທິ ຕໍ່ອົງການທະບຽນວ່າໄດ້ປະຕິບັດຫຼັກການບໍລິຫານພ້ອມທັງການປະຕິບັດຕົວຈິງໂດຍແມ່ນເອົາບັນຫາກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມມາເປັນປັດໃຈພິຈາລະນາໃນການຕັດສິນໃຈ ແລະການປະຕິບັດການການກວດກາຄວບຄຸມທຸລະກິດນັ້ນ

**ລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມຂອງບໍລິສັດໂຕໂຍຕາຫວຽດນາມ**

ບໍລິສັດໂຕໂຍຕາຫວຽດນາມ (TMV) ໄດ້ຖືກສ້າງຕັ້ງໃນເດືອນກັນຍາ 1995 ໂດຍການຮ່ວມທຶນກັນລະຫວ່າງບໍລິສັດໂຕໂຍຕາຍີ່ປຸ່ນ (TMC) ແລະ ບໍລິສັດ ເຄື່ອງຈັກ ແລະ ກິນຈັກກະສິກຳຫວຽດນາມ (VEAM) ແລະ ບໍລິສັດ KUO ອາຊີ. TMV ເລີ່ມຜະລິດ ແລະ ປະກອບລົດ ໃນເດືອນສິງຫາ ປີ 1996. ໂຮງງານແມ່ຂອງ TMV ຕັ້ງຢູ່ຕາແສງຟຸກຖັງ, ເມືອງເມລິງ, ແຂວງວິນຟຸກ ເຊິ່ງມີສອງສາຂາຈຳໜ່າຍ ແລະ ບໍລິການຢູ່ຮ່າໂນຍ ແລະ ນະຄອນໂຮ່ຈິມິນ. TMV ໄດ້ສ້າງຕັ້ງຫຸ້ນສ່ວນກັບ ຜູ້ຈຳໜ່າຍ ແລະ ຜູ້ສະໜອງ ໃນທົ່ວປະເທດຫວຽດນາມ. ເລີ່ມແຕ່ມີເລີ່ມຕົ້ນປະຕິບັດງານ TMV ໄດ້ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນໃນການປ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ.

ຈຸດສຸມເບື້ອງຕົ້ນ ຂອງ TMV ໃນການປະກົດຕົວຢູ່ປະເທດຫວຽດນາມ ແມ່ນການພັດທະນາທາງດ້ານຊັບພະຍາກອນມະນຸດ. TMV ໄດ້ສ້າງສູນເຝິກອົບຮົມເຊິ່ງໃນແຕ່ລະປີໄດ້ຈັດການເຝິກອົບຮົມ ຄວາມຊຳນານໃນວິຊາລົດຍົນທັນສະໄໝໃນຂອບເຂດກວ້າງໃຫ້ນາຍຊ່າງ 500 ຫາ 600 ຄົນ. ໄດ້ມີເຝິກອົບຮົມດ້ານເຕັກນິກ ອັນທີ່ເຫັນວ່າຈຳເປັນເພີ່ມ ທີ່ປະເທດຍີ່ປຸ່ນ. ການເນັ້ນໜັກການອົບຮົມ ແລະ ຜະລິດ ລົດຍົນທີ່ມີຄຸນນະພາບສູງ ໄດ້ພິຈາລະນາວ່າເປັນການສ້າງພື້ນຖານຂອງການປ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມໃນໂຮງງານມີຄວາມສຳຄັນ ແລະ ຄວາມສາມາດສ້າງຕັ້ງ EMS ຢ່າງມີປະສິດທິພາບຢູ່ໂຮງງານ.

TMV ໄດ້ເຫັນຜົນປະໂຫຍດຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ຮັກສາລະບົບຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ຄວາມໄດ້ປຸງໃນດ້ານການຕະຫຼາດ ໂດຍພິສູດໃຫ້ລູກຄ້າ, ຜູ້ຄຸ້ມຄອງລະບຽບ, ຜູ້ລົງທຶນ, ຊຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນ, ແລະ ກຳມະກອນ ວ່າໂຮງງານໄດ້ຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມໃນລະດັບທີ່ສອດຄ່ອງກັບຂໍ້ບັງຄັບຂອງມາຕະຖານ ISO 14001.
- ຫລຸດຜ່ອນຄວາມການສ່ຽງຈາກການກົດກັນການຄ້າສາກົນ
- ຫຸ້ນສ່ວນມີຄວາມເຂື່ອນໝັ້ນຕໍ່ຄວາມສາມາດຂອງໂຮງງານໃນການປະຕິບັດຕາມຈຸດມຸ່ງໝາຍ ແລະ ເປົ້າໝາຍໃໝ່ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ບັນລຸການປັບປຸງຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ
- ການຄຸ້ມຄອງຢ່າງມີລະບົບຂອງຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ
- ການປະເມີນປະສິດທິຜົນຂອງ EMS ແບບບໍ່ລຳອຽງ ແລະ ເປັນມືອາຊີບ.

ໃນເດືອນພຶດສະພາປີ 1999, ຫຼັງຈາກໄດ້ທຸ່ມເທກຳລັງໃສ່ໃນການສ້າງ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມເປັນເວລາ 9 ເດືອນ, TMV ໄດ້ຖືກປະເມີນ ແລະ ລົງທະບຽນຕາມຂໍ້ບັງຄັບຂອງອົງການຍັງຢືນ BS EN ISO 14001 1996 ໂດຍ AQUACERT ແລະ AJA EQS. TMV ເປັນບໍລິສັດທຳອິດໃນຂະແໜງລົດຍົນໃນປະເທດຫວຽດນາມທີ່ໄດ້ຮັບໃບຢັ້ງຢືນ ISO 14001 ເຊິ່ງສະແດງວ່າ ໂຮງງານ TMV, ມີນະໂຍບາຍກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມສູງສຸດ.

**ການດຳເນີນການຜະລິດຂອງ TMV**

ໂຮງງານ TMV ປະກອບດ້ວຍພະແນກ ແລະ ພື້ນທີ່ປະຕິບັດງານຄື:

- ບ່ອນຮັບ ແລະ ເກັບຮັກສາອາໄຫຼ່ (ສາງເຄື່ອງ)
- ສາຍປະກອບລົດແບບຕ່ອງໂສ້
- ໂຮງຊ່າງຈອດເຊື້ອມ
- ໂຮງຊ່າງພິ່ນສີ
- ໂຮງຊ່າງສອ້ມບຳລຸງຮັກສາ
- ຫ້ອງການບໍລິຫານ, ຮ້ານອາຫານ

**ນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມຂອງບໍລິສັດໂຕໂຍຕາໂມເຕີທວງດນາມ**

1. **ຂອບເຂດ:** ຂອບເຂດຂອງນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບກິດຈະກຳທັງໝົດດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ. ມັນບໍ່ພຽງແຕ່ບັນຈຸເອົາແຕ່ບໍລິສັດໂຕໂຍຕາໂມເຕີທວງດນາມເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ມັນຂຶ້ນກັບຄວາມຕ້ອງການ, ຜູ້ຮັບເໝົາ ແລະ ຜູ້ສະໜອງທີ່ພົວພັນທຸລະກິດ/ ມີກິດຈະກຳຈະເຮັດກັບການຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມຂອງ TMV ຫຼືນະໂຍບາຍ ສິ່ງເສີມ
2. **ຈຸດປະສົງ:** ຈຸດປະສົງນີ້ເພື່ອສະຫຼຸບນະໂຍບາຍຂອງບໍລິສັດໂຕໂຍຕາທວງດນາມ ແລະປະຕິບັດກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມ.
3. **ນະໂຍບາຍ:** ນະໂຍບາຍຂອງ TMV ແມ່ນເພື່ອສິ່ງເສີມ ແລະ ສະໜັບສະໜູນຈິດສຳນຶກຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ. ໂຕໂຍຕາໂມເຕີທວງດນາມຈະເຮັດທຸກສິ່ງທຸກຢ່າງເພື່ອໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບ, ຂໍ້ກຳນົດຂອງກົດໝາຍ ແລະ ມາຕະຖານພາຍໃນ ແລະ ປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມຂອງຂະບວນການຜະລິດລົດຍົນ ເພື່ອສືບຕໍ່ສິ່ງເສີມປະສິດທິພາບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ປ້ອງກັນມົນລະພິດ.
  - TMV ຈະເຮັດທຸກສິ່ງທຸກຢ່າງເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍທັງໝົດຂອງຂົງເຂດ, ແຂວງ ແລະ ກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ ແລະກົດລະບຽບທີ່ກ່ຽວພັນກັບສິ່ງແວດລ້ອມ
  - ການປັບປຸງຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງຂອງການປະຕິບັດ ແລະ ປ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມຈະສຳເລັດໂດຍ: (a) ຄວາມມຸ່ງໝາຍເພື່ອຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມຂອງວັດສະດຸ ແລະຂະບວນການໃຫມ່ໃຫ້ໜ້ອຍທີ່ສຸດ, ກ່ອນການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມຂອງພວກເຂົາ. (b) ຊອກວິທີການເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນການນຳໃຊ້ ຊັບພະຍາກອນ ແລະ ພະລັງງານໃຫ້ໜ້ອຍທີ່ສຸດ, ກຳຈັດຫຼືຫລຸດຜ່ອນການປ່ອຍ ຂອງເສັ້ນຈາກຜະລິດຕະພັນໃສ່ສິ່ງແວດລ້ອມ, ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນປະລິມານຂອງສິ່ງເສດເຫຼືອທີ່ຕ້ອງຖິ້ມໃຫ້ໜ້ອຍທີ່ສຸດ
  - TMV ຈະເຮັດການປະເມີນຈຸດປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍສະພາບແວດລ້ອມຄົນໃໝ່ ຢ່າງປົກກະຕິເພື່ອຮັບປະກັນເງື່ອນໄຂຢ່າງທັນການໃນວິທີດຳເນີນການ ຫຼືການປະຕິບັດການດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ
  - TMV ຈະຕໍ່ສູ້ຊິນໃນການພັດທະນາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ແລະ ຮັດແໜ້ນຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງສະມາຊິກຂອງບໍລິສັດທັງໝົດໃນການປະຕິບັດສິ່ງແວດລ້ອມອັນດີເລີດ ແລະ ການປະຕິບັດການຄຸ້ມຄອງ
  - TMV ຈະປູກຈິດສຳນຶກຊຸມຊົນກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມຂອງບໍລິສັດຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ, ສືບຕໍ່ສະໜັບສະໜູນ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມໃນກິດຈະກຳດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຜະລິດລົດຍົນ
  - ຈະສະໜອງນະໂຍບາຍສະບັບນີ້ໃຫ້ທຸກໆພາກສ່ວນທີ່ສະເໜີຂໍ.

ວັນທີ່ອອກໃຫ້: 30 ພຶດສະພາ 1998

ວັນທີ່ເລີ່ມປະຕິບັດ: 01 ມີນາ 1999

ຮັບຮອງໂດຍ: ທ່ານ ທາກາຊິ ຮາເຊກາວາ - ປະທານຂອງ TMV

### ວິທີຂອງການລົງຢັ້ງຢືນຢາມສະຖານທີ່

ຜູ້ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມຫຼັກສູດຈະໄດ້ລົງຢັ້ງຢືນຢາມໂຮງງານໂຕໂຍຕາໂມເຕີເປັນເວລາສອງວັນເພື່ອສຳຫຼວດຍຸທະສາດ ແລະ ວິທີການຂອງບໍລິສັດໃນການວາງແຜນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ບຳລຸງຮັກສາການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມຕາມ ISO 14001. ການຢັ້ງຢືນຢາມບໍ່ແມ່ນການກວດສອບຍ້ອນວ່າ: (i) ຫຼັກສູດການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ISO 14001 ບໍ່ໄດ້ກວມເອົາຄວາມຊຳນານ ແລະ ການປະຕິບັດ ຂອງການກວດກາສະພາບແວດລ້ອມ; ແລະ (ii) ບໍ່ໄດ້ຂໍອະນຸຍາດຈາກ TMV ເພື່ອດຳເນີນການກວດສອບສິ່ງແວດລ້ອມ; ແລະ (ii) ບໍ່ໄດ້ຂໍອະນຸຍາດຈາກ TMV ເພື່ອດຳເນີນການກວດສອບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ. ຍ້ອນເຫດຜົນດັ່ງກ່າວຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມບໍ່ຄວນພະຍາຍາມກວດສອບສິ່ງຕ່າງໆໃນເວລາຢັ້ງຢືນຢາມ. ການສົນທະນາກ່ຽວກັບການສັງເກດການ, ການສຳຫລວດເອກະສານ ແລະ ການພົບປະກັບພະນັກງານບໍລິຫານ ຈັດການ ແລະ ປະຕິບັດການຂອງໂຮງງານຈະຈັດຂຶ້ນນອກໂຮງງານໃນຕອນຄ່ຳຂອງມື້ຢັ້ງຢືນຢາມທຳອິດ, ແລະ ກັບມາຫ້ອງຮຽນຫຼັງຈາກຢັ້ງຢືນຢາມ.

ສຳຫຼັບການຢັ້ງຢືນຢາມຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຈະແບ່ງເປັນໝວດນ້ອຍ, ແຕ່ລະໝວດຈະຖືກກຳນົດໃຫ້ເຮັດເລື່ອງໃດໜຶ່ງສະເພາະຂອງການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ, ໃນນັ້ນເຊື່ອວ່າສຳມະນາກອນຈະຮີບໂຮມເອົາຂໍ້ມູນ ແລະ ທຳການສະຫຼຸບກ່ອນການຢັ້ງຢືນຢາມ, ໃນເວລາກຳລັງຢັ້ງຢືນຢາມ ແລະ ຫຼັງຈາກການຢັ້ງຢືນຢາມ. ເຂດຮັບຜິດຊອບຂອງແຕ່ລະໝວດໄດ້ສະຫຼຸບໃນຕາຕະລາງຕໍ່ໄປ.

ຫົວຂໍ້	ຈຸດສຸມ
ວັດຖຸດິບ ແລະ ອາໄຫຼ່ທີ່ໄດ້ຮັບ, ສາງເຄື່ອງ, ແລະ ການກັບມູນຂອງຜົນຜະລິດ ແລະ ການຂົນສົ່ງ	ລັກສະນະ ແລະ ຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ວັດຖຸປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍ ແຜນງານການຄຸ້ມຄອງຂອງສິ່ງແວດລ້ອມ ບົດບາດ ແລະ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງຜູ້ຈັດການ ແລະ ກຳມະກອນ ການເຝິກອົບຮົມ, ຈິດສຳນຶກ ແລະ ຄວາມສາມາດ ການສື່ສານກັບພາກສ່ວນຂ້າງນອກທີ່ສົນໃຈ ການຄຸ້ມຄອງການດຳເນີນງານ ການກະກຽມສຳຫລັບພາວະສຸກເສີນ ແລະ ການຕອບຮັບ ການກວດຕິດຕາມ ແລະ ການວັດແທກ ການກວດແກ້ ແລະ ການປ້ອງກັນໄວ້ກ່ອນ
ສາຍພານຂອງການປະກອບລົດ	ລັກສະນະ ແລະ ຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ວັດຖຸປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍ ແຜນງານ ການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ໂຄງຮ່າງແລະ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງຜູ້ຈັດການ ແລະ ກຳມະກອນ ການເຝິກອົບຮົມ, ຈິດສຳນຶກ ແລະ ຄວາມສາມາດ ການສື່ສານພາຍໃນ ການຄວບຄຸມການດຳເນີນງານ ການກະກຽມສຳຫລັບພາວະສຸກເສີນ ແລະ ການໂຕ້ຕອບ ການກວດແກ້ ແລະ ການປ້ອງກັນ
ໂຮງຊ່າງຈອດ ແລະ ບຳລຸງຮັກສາ	ລັກສະນະ ແລະ ຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ວັດຖຸປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍ ແຜນງານການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ການເຝິກອົບຮົມ, ຈິດສຳນຶກ ແລະ ຄວາມສາມາດ

	<p>ການຄວບຄຸມການປະຕິບັດການ ການກະກຽມສຳຫລັບພາວະສຸກເສີນ ແລະ ການໂຕ້ຕອບ ການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການວັດແທກ ການບໍ່ປະຕິບັດຕາມ ການກວດແກ້ ແລະ ການປ້ອງກັນ</p>
<p>ໂຮງພິນສີ; ການປ້ອນແລະການຮັກສາພະລັງງານ</p>	<p>ລັກສະນະ ແລະ ຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ວັດຖຸປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍ ແຜນງານ ການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ການເຝິກອົບຮົມ, ຈິດສຳນຶກ ແລະ ຄວາມສາມາດ ການຄວບຄຸມການປະຕິບັດການ ການກະກຽມສຳຫລັບພາວະສຸກເສີນ ແລະ ການໂຕ້ຕອບ ການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການວັດແທກ ການບໍ່ປະຕິບັດຕາມ ການກວດແກ້ ແລະ ການປ້ອງກັນ</p>
<p>ພະແນກສິ່ງແວດລ້ອມ, ການບໍລິຫານລະບົບຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ</p>	<p>ການສ້າງນະໂຍບາຍສິ່ງແວດລ້ອມ ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທັງໝົດໂຮງງານ ແຜນງານເຝິກອົບຮົມ, ການປະເມີນຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ຄວາມສາມາດ ການສື່ສານພາຍໃນ ແລະ ພາຍນອກ ລະບຽບການຄວບຄຸມເອກະສານ ການຄວບຄຸມການປະຕິບັດການ (ຄວບຄຸມການປ່ອຍຂອງເສັ້ງ, ບຳບັດນ້ຳເສັ້ງ) ການກະກຽມສຳຫລັບພາວະສຸກເສີນ ແລະ ການໂຕ້ຕອບ ການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການວັດແທກອາກາດ, ການປ່ອຍນ້ຳເສັ້ງ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອທີ່ເປັນທາດແຂງ ການປະຕິບັດຕາມລະບຽບການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ປະສິດທິພາບ ການບໍ່ປະຕິບັດຕາມ - ບົດບາດ ແລະ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ ການປັບທຶກຂອງການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ ການກວດສອບສິ່ງແວດລ້ອມພາຍໃນ ການທົບທວນການຄຸ້ມຄອງ</p>

ໃນເວລາສຳເລັດການຢ້ຽມຢາມໂຮງງານ, ຈະໃຫ້ແຕ່ລະຈຸຂັ້ນສະເໜີສິ່ງທີ່ຕົນໄດ້ພົບພໍ້ຕໍ່ຫ້ອງຮຽນໂດຍໃຫ້ເນັ້ນໜັກບົດຮຽນພາກປະຕິບັດຕົວຈິງທີ່ເຂົາເຈົ້າໄດ້ຮຽນເພື່ອເສີມພາກທິດສະດີ EMS ໃຫ້ແໜ້ນ ແລະ ການປະຕິບັດຕົວຈິງ ISO 14001 ທີ່ໄດ້ສອນໃນຫຼັກສູດ.

### ບົດຮຽນທີ່ສາມາດນຳໄປໝູນໃຊ້

ຄາດໄວ້ວ່ານັກສຳມະນາກອນທັງຫຼາຍ, ໃນເມື່ອສຳເລັດການສຶກາກໍຣະນີສຶກສາຂໍ້ນີ້ ແລະ ໄດ້ໄປຢ້ຽມຢາມສະຖານທີ່ ແລ້ວ ຈະໄດ້ຮຽນຮູ້ ແລະ ຖອດຖອນບົດຮຽນໄດ້ດັ່ງນີ້:

1. ພັນທະຢ່າງເຕັມສ່ວນຂອງຜູ້ຈັດການສູງສຸດຕໍ່ການປ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມເປັນພື້ນຖານຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ EMS ໃຫ້ສຳເລັດຜົນ. ນອກຈາກວ່າຜູ້ບໍລິຫານຈະມີພັນທະເພື່ອຮັບເອົາການດຳເນີນປະຕິບັດທີ່ດີ ແລະ ຊອກສືບຕໍ່ປັບປຸງໃນການສຳເລັດຈຸດປະສົງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ເປົ້າໝາຍແລ້ວນັ້ນ ຜົນປະໂຫຍດໃນໄລຍະຍາວຂອງການຮັບເອົາ EMS ໃນແງ່ການປັບປຸງຄຸນະພາບຂອງສິ່ງແວດລ້ອມຈະບໍ່ເຮັດໃຫ້ເປັນຈິງ
2. ຍ້ອນແນວຄວາມຄິດ ແລະ ການນຳໃຊ້ EMS ເປັນເລື່ອງໃໝ່ສຳຫຼັບປະເທດຫວຽດນາມ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນກຳມະກອນ, ຈັດຫາການເຝິກອົບຮົມຄວາມຊຳນານແລະສ້າງຈິດສຳນຶກເປັນຮູບການອັນຈຳເປັນໃນການຈັດຕັ້ງ EMS. ເພື່ອເຮັດໃຫ້ EMS ເປັນຈິງໄດ້ທຸກໆຄົນໃນອົງການຈັດຕັ້ງຕ້ອງເຂົ້າໃຈຄວາມສຳຄັນຂອງ ກິດຈະກຳໃນແຕ່ລະວັນທີ່ເປັນທ່າແຮງຂອງການກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ຈຳຕ້ອງມີຄວາມຮູ້ແລະ ຄວາມຊຳນານອັນຈຳເປັນເພື່ອຫຼີກເວັ້ນ ຫຼືຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບລົງໜ້ອຍທີ່ສຸດ.
3. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ EMS ຈະມີມູນຄ່າໃນການລົງທຶນສູງສຳຫຼັບການຈັດຕັ້ງ. ບໍລິສັດຄວນຄຳນຶງເຖິງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍອັນຈຳເປັນ (ເຊັ່ນ: ການເຝິກອົບຮົມ, ການຕິດຕາມກວດກາ, ທີ່ປຶກສາ, ຄ່າດຳເນີນການດ້ານກິດໝາຍ) ກ່ອນການຕັດສິນໃຈທີ່ຈະດຳເນີນຕາມການຮັບຮອງທັງໝົດ. ບາງບໍລິສັດອາດຕັດສິນໃຈຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ EMS ແຕ່ບໍ່ຊອກເອົາ ການຮັບຮອງ ISO 14001 ເຊິ່ງມັນຂຶ້ນກັບການວິເຄາະຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ດ້ານທຶນ.
4. ກັນຕົກວ່າແກ້ເປັນປັດຊຍາແຫ່ງທາງເລືອກຂອງການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ

## ເອກະສານອ້າງອີງ

ADB. 1993. Industries. Environmental Guidelines for Selected Industrial and Power Development Projects. Asian Development Bank. pp. 41-50.

ISO 14001. 1996. Environmental Management Systems – Specification with Guidance for Use, International Organization for Standardization, Geneva.

TMV. 1999. Environmental Manual. Version 1. Toyota Motor Vietnam Co. Ltd.

TMV. No date. Report on Results Obtained from EMS Implementation by TMV. Toyota Motor Vietnam Co. Ltd.

TMV. No date. Environmental Operating Procedures – Legal and Other Requirements. Environmental Affairs, Toyota Motor Vietnam Co. Ltd.

Selected Newspaper Clippings